

ABONAMENTE

6 luni — 60 lei

1 an — 110 lei

Autorități
și Instituții

6 luni — 150 lei

1 an — 300 lei

PREȘA

Redacția
și
Administrația
Bălți
Tip. Ș. B. Milgrom
str. Carol 235

Apare sub conducerea unui comitet

Ziar săptămânal independent

Din 7 în 7 zile

Politica Chaplinistă

De 6 zile atenția tuturor cetățenilor români e îndreptată asupra mersului desbaterilor a procesului atentatului dela Sinaia. Multe surprize sunt așteptate în urma declarațiilor cari vor fi făcute de către participanții acestui proces, și... multe surprize au și fost înregistrate.

D'acapo atrage atenția tuturor, înscrierea în rândul apărătorilor, a marelui politician Gr. Iunian. Acest gest al colegului d-lui C. Stere dă naștere la 2 judecăți dintre cari una trebuie admisă: ori că d-lui Iunian îi plac „nuanțele politice”, sau mai bine zis „sportul săritului” care poate fi concretizat în „frivolitate de idei” ceea ce nu corespunde unui șef de partid cu pretenții, ori că d-lui crede că în acest mod își va putea evedenția talentu-i oratoric (căci dacă discursurile d-sale politice n'au fost luate în seamă, pledoriile ce le va face acum, la sigur că vor fi citite de către toți).

Vine la rând demascarea fostului prim-ministru, d-l Alexandu Vaida-Voevod, care a încercat de a face fakirism, jucându-se cu focul fără a se frige. A vrut să lupte contra comunismului d-l Vaida: a întocmit proiectul unui marș al gardiștilor asupra Basarabiei provocând panica printre populația basarabeană care a și început a se gândi la o autoapărare, căci speranțele în ajutorul d-lui prim-ministru erau slabe. S'a răzgândit însă d-l Vaida și a dat un comunicat prin care a oprit marșul. Și toate astea fără a...roși.

Iată purtarea unui președinte al unui partid democrat. Iată patriotismul d-lui Vaida și responsabilitatea fostului prim-ministru și a viitorului candidat.

Insăș planul d-lui Vaida, întocmit cu auxiliarul d-sale, d-l Zelea Codreanu, nu poate fi clarificat. A propus d-l Vaida un marș asupra Basarabiei sau mai bine zis asupra comunismului. Dar cum se poate realiza în Basarabia așa un plan? În Austria, unde comuniștii trăesc în anumite cartiere, își au cluburile lor etc... se poate face un marș asupra lor. Cum se poate face însă, acest lucru în Basarabia? Unde a putut găsi d-l Vaida pe comuniștii? Marșul avea deci o altă direcție: evreii. Asupra lor a vrut d-l Prim-ministru să trimită pe gardiști; asupra acelor, cărora în timpul alegerilor le trimitea manifeste evreești cu mențiunea „Frați Evrei”, asupra acelor dela cari a cerșit voturile, cu cari a făcut carteluri etc...

Toate acestea le-am aflat numai în urma unei săptămâni. Altfel vorbind, le-am aflat de mult dar n'am îndrăznit de a le divulga,

Ne-am putut formula în sfârșit o concepție, în urma declarațiilor acestui proces, asupra politicianilor de frunte ai țarei noastre.

Am venit la concluzia că politicienii noștri în majoritate sunt... artiști iscusiți, lipsiți de sinceritate.

Rolurile lor au un colorit „Chaplinian”: o comedie care provoacă plânsul.

Exemplele sunt de prisos. Evenimentele ultimele 2 săptămâni ne-au dovedit-o.

Iar lumea zice că... suntem lipsiți de talente artistice.!?!

Roșcovanu

SITUAȚIA...

Trăim vremuri grele. Această a ajuns un paradox. Oricine simte fie în ordine materială, fie în cea morală, o apăsare și o schimbare în rău a situației care a fost.

Sunt aproape două decenii de când schimbarea s'a produs. Războiul cel mare, care deocamdată este sigur că va trece cu litere de sânge în istoria omenirii este cauza primordială iar rănile deschise într-o societate care a născut războiul nu s'au putut vindeca încă.

Consecințele se resimt și le vor resimți desigur și generațiile viitoare.

Trăim într-o criză de depresiune a tuturor valorilor. Atât valorile materiale cât și cele morale sunt într-o veșnică frământare și într-o continuă prefacere.

Este această criză una de creștere sau se va naște o nouă noțiune a valorilor?

Economiști sunt împărțiți:

Acei, cari socotesc că societatea capitalisto-burgheză nu și-a împlinit încă rolul ei firesc, susțin că actuala criză nu este de cât o criză de creștere. Societatea actuală a ajuns într-o fază când creșterea nu se poate produce de cât cu anumite dureri ale organismului.

Și atunci când această creștere se va statornici va începe o nouă eră de prosperitate, iar omenirea va putea, abia atunci beneficia de toate realizările unei societăți în plină ascendență.

Ceilalți economiști, adăpați la izvorul teoriilor marxiste văd în actuala criză, criza capitalismului însăși.

Criza economică a adus după dânsa criza spirituală.

Masele sunt desamăgite și simt, prin instinctul lor, care nu le înșală, că ceva trebuie să se schimbe, că trebuie să se nască ceva nou.

Și așteaptă și speră într-o nouă organizare a societății bazată pe mai multă dreptate, pe o mai bună împărțire a bunurilor, care va aduce și un trai mai fericit.

Oricum fie că sunt dureri de creștere, fie că sunt dureri de naștere, un singur lucru ne consolează.

Societatea omenescă merge înainte.

Organismul, care este frământat de atâtea adversități și pe care se fac atâtea experiențe știe să reziste.

Frământările și experiențele nasc însăși din necesitatea de a trăi al acestui organism.

Sunt necesități pe care le dictează fiecare moment care trece și care este la fel cu cel actual.

Sunt necesități născute din situațiuni diferite situațiuni cari dictează și pe cari individul, moleculă a corpului social, nu le poate prevedea și nu le poate stăpâni.

Marii vizionari și marii cercetători în ale științelor sociale, emit teorii, pun premise și trag concluzii, neputând însă conta pe ce va fi.

Deaceia și teoriile cată a se adapta momentului actual și rămâne din ele numai ceea ce este clădit pe acel imponderabil etern omenesc.

Criza actuală cată și ea a se adapta la diverse teorii iar aceste teorii la situațiile actuale.

Independent însă de orice teorie, viața își urmează progresul ei evolutiv.

Căci un lucru trebuie fixat; societatea nu se poate da înapoi.

Dacă, la un moment dat în istoria evolutivă a societății omenesti se observă o stagnare în mersul ei ascendent, această constituie doar un simplu incident. Tendința firească, tendința normală este ca societatea să pășească mereu înainte spre o cât mai bună așezare și spre o cât mai echitabilă satisfacere a tuturor intereselor, cari toate militează și trebuie să militeze către interesul superior al întregii societăți.

Fie ca din durerile crizei de astăzi să nască o mai bună stare, o mai rodnică prosperare și o tendință cât mai mare spre mai multă, cât mai multă omenie.

L. S.

Pentru concetățenii noștri

Într-o fițuică locală care a apărut acu câteva zile, suntem acuzați că ne-am vândut rușilor prin faptul că edităm 2 pagini rusești. Autorul articolului cere să-i răspundem: decând suntem ruși și care a fost motivul că jumătate de ziar este scris în rusește?

Răspundem: Ziarul nostru stă la dispoziția tuturor concetățenilor noștri și prin urmare vrem să fim înțeleși de către toți.

106 de ani, Basarabia zăcu sub stăpânirea rușilor, 106 ani rușii prin diferite mijloace au căutat să ne desnaționalizeze și dacă n'au reușit pe deplin, au reușit în parte. Generația care s'a născut în acest interval, nu și-a putut însuși limba română. Pentru acești concetățeni edităm 2 pagini rusești. Nu le putem exclude din mijlocul nostru. Nu sunt dânsii cei vinovați de starea în care se găsec.

Pretenții poate avea autorul articolului acuzator, la guvernele care s'au succedat dela anul 1918 până în prezent, guvernele cari au neglijat cu totul starea morală deplorabilă ai provinciei noastre.

Cum poate cunoaște populația basarabeană limba română, când s'a născut și a crescut în

timpul rușilor?

S'au făcut oare încercări de a-i însuși limba de stat?

Autorul articolului, ne compară cu un român, cetățean englez, care ar edita un ziar minoritar turcesc la Londra. Frumoasă comparație! Un lucru însă a uitat «d-l cu pretenții»: în Anglia și în America sunt cursuri serale gratuite pentru toți emigranții cari își însușesc limba de stat. În America n'ai nevoie de a edita ziare turcești, căci acolo chiar și turcii cunosc limba engleză.

La noi, au fost înființate astfel de cursuri? Basarabenilor li s'a dat ocazie de a-și însuși limba de care au fost despărțiți 106 de ani? La această întrebare cerem să ne răspundă d-l Geo care îndrăznește să ne numiască minoritari, acuzându-ne.

Referitor nouă, ținem a accentua că nu suntem minoritari nici majoritari ci... suntem cetățeni români.

Cele 2 pagini rusești le scriem pentru concetățenii noștri cari datorită inactivității și pasivității guvernelor dela 1918 nu și-au putut însuși limba românească.

Iată răspunsul cerut.

ORZEANU

„РЕВИЗОРЪ“

Въ Среда 14 Марта въ театръ „Люксъ“ шла при полномъ сборѣ комедія Го-голя „Ревизоръ“ на румынскомъ языкѣ, разыгранная учениками III кл. бѣлцкаго коммерческаго училища и ученицами лица „Domnița Ileana“.

Нѣтъ словъ для выражения восхищенія постановкой и игрой артистовъ! Передъ нами ожили гоголевскіе типы поистинѣ безсмертные! Костюмы специально заказанные, гриммы (художника г. Гирлы и декорации не оставляли желать ничего лучшаго. Все было выдержано въ духѣ эпохи, вплоть до блестящихъ цилиндровъ и половой щетки въ рукахъ слуги Михаила. Въ игрѣ артистовъ не было допущено ни одной ошибки. Не было незнанія ролей, растерянности на сценѣ, столь частыхъ при любительскихъ спектакляхъ. Наоборотъ, молодые артисты держали себя совершенно свободно, во время монологовъ одного, другіе продолжали играть, „жить“ на сценѣ; съ огромнымъ искусствомъ были проведены массовые сцены, которыхъ не мало въ этой пьесѣ — во всемъ этомъ видна была долгая и упорная подготовка, руководимая понимающимъ, терпеливымъ и внимательнымъ режиссеромъ. Каждый изъ юныхъ артистовъ былъ на своемъ мѣстѣ. Особенно хороши были Хлестаков — г-нъ У. Герберъ, городничій — г-нъ Брюмарюкъ и жена его — м-ль В. Добрышъ.

Надо удивлять съ какимъ умѣніемъ г-нъ Герберъ началъ свою роль, какъ бы спуская рукава, казалось у него не хватить голоса, и въ слѣдующемъ дѣйствіи онъ развернулся подъ влияніемъ выпитаго за обѣдомъ, расхвастался, качаясь на ногахъ и, наконецъ падая на руки дрожавшихъ, какъ осиновые листья, отъ страха и благоговѣнія передъ его личностью, городничаго и окружающихъ его. Городничій — г-нъ Брюмарюкъ громилъ своимъ басомъ и, казалось распячетъ своими сапожниками всѣхъ и вся, Жена его м-ль В. Добрышъ несравненно передала роль пустой, напыщенной провинціалки, готовой соперничать передъ заѣзжимъ франтомъ съ собственной дочерью, маленькую но нелегкую роль, которой очень хорошо провела Н. Бѣлоцерковская; ея кокетство и жеманство при прелестной наружности дѣлали ее дос-

тойной дочери городничихи. Смѣшил публику Бобчинскій — г-нъ М. Игнатовъ сладкій голосокъ Земляники — г-нъ А. Подберезскій. Однимъ словомъ, весь ансамбль стоялъ на несравненной высотѣ. Жаль только что бѣлцкая публика не умѣетъ цѣнить искусство, считаетъ почему то не „комиль фо“ аплодировать, а нѣкоторые не поняли пьесы, такъ что послѣ 4 го акта стали уходить. Понять и оцѣнить эту комедію могутъ тѣ русскіе которые видѣли ее много разъ въ большихъ театрахъ Петербурга и Москвы. И, хотя здѣсь мы видѣли пьесу на румынскомъ яз. (кстати, очень хорошій переводъ), мы пережили огромное эстетическое наслаждение и отъ всей души благодаримъ талантливаго режиссера В. М. Димитріу за удачную мысль воскресить класика и блестяще воспроизвели старину, вѣчно новую!

Побольше такихъ разумныхъ художественныхъ развлеченій для нашего подрастающаго поколѣнія.

Честь и слава г-ну В. Димитріу и всемъ артистамъ!

В. Бочарова

Снова Мирчик

19-го Марта на засѣданіи о-ва „Эзрасъ Аніма“ кассиръ даннаго о-ва г-нъ А. Гробокопатель доложилъ комитету о собраніи представителей „Эзрасъ-Аніма“ и „Бикуръ-Хойлима“ состоявшемся 18-го Марта на квартирѣ г-на Гафтера гдѣ выяснилось что обѣ вышеупомянутыя организации сдѣлались жертвами обмана со стороны Мирчика. Мирчикъ былъ въ обществѣ „Бикуръ-Хойлима“ зарегистрированъ подъ фамиліей Шварцманъ.

Представители о-ва „Эзрасъ - Аніма“ просятъ г-жу Рапопортъ председательницу „Бикуръ-Хойлима“ продолжать ее высоко полезную дѣятельность.

Коментаріи излишни!..

Citiți și răspândiți

„PRESA“

Abonați-vă la ea

Страничка из жизни

Армянъ

Гонимые стихійными катастрофическими бѣдствіями въ 11 и 13 вѣкахъ, армяне компактными массами покидаютъ свою родину и осѣдаютъ на Кавказѣ, Крыму, Южной Россіи, Польшѣ (Галиція) и Трансильваніи. Въ Молдавію армяне стали переселяться при господарѣ Александрѣ Добромъ въ 1402 году который разрѣшилъ имъ жить также и въ предѣлахъ нынѣшней Бессарабіи. Армяне дѣлятся на двѣ вѣроисповѣдныя группы: — грегориане и католики. Армяне грегориане являются выходцами изъ Кавказа и Турціи. Ихъ духовный и культурный центръ находится въ Ечмиадзинѣ гдѣ имѣется духовная академія и проживаетъ католикосъ всѣхъ армянъ.

Армяне католики переселились въ Бессарабію изъ Львова и изъ городка Куты (Галиція-Польша). Въ 1365 году армяне-католики получаютъ Магдебургскія права и переходятъ въ католичество, а въ 1367 году имъ позволяютъ совершать богослуженіе на армянскомъ языкѣ. Въ Венеціи имѣется духовная академія армянъ католиковъ „Санъ-Лазаръ“ гдѣ преподаваніе ведется на армянскомъ и Италіанскомъ языкахъ. Въ 1790 году владѣлецъ города Георгій Панаіоти желая развитъ коммерческую жизнь нашего города пригласилъ 300 семействъ армянъ католиковъ. Существуетъ даже версія, что соборъ строили какъ католическій храмъ для Галиційскихъ армянъ.

Во время войны армянскому народу пришлось пережить больше чѣмъ всѣмъ народамъ вселенной. На глазахъ всего культурнаго міра шла въ Турціи отвратительная бойня. Тысячи армянъ безпощадно вырѣзывались. Десятками тысячъ ссылались въ Сирію гдѣ гибли подъ ударами плетей изнуренные голодомъ и жаждой, усеявая трупамъ всѣ дороги страны. Многихъ уцѣло спаси отъ вѣрной смерти выкупомъ. Во всѣхъ большихъ городахъ міра собирались деньги для выкупа.

Не сладко жилось армянамъ и въ мирное время въ Турціи, когда вооруженныя съ ногъ до головы банды курдовъ устраивали налеты на армянскія селенія, предавая все мечу и огню. Культурный, предпримчивый, энергичный и работоспособный народъ долженъ былъ жить въ

тоскахъ безправія и террора

Разгромленные, разоренные уцѣлѣвшіе послѣ кровавыхъ перетурбацій (изъ 7 миллионнаго народа осталось всего 3 миллинна) армяне покидаютъ насиженные мѣста. Въ Марсѣль и Парижѣ образуются большія армянскія колоніи. Парижская колонія имѣетъ большое значеніе ибо тамъ сконцентрировалась духовная мощь народа. Во главѣ колоніи стоитъ бывший Тифлискій городской голова Хатисовъ. Издаются нѣсколько газетъ. Подъ Парижемъ находится гимназія. 35 тысячная колонія имѣетъ импозантную церковь въ лучшей части столицы, предъ которой стоитъ монументъ павшимъ въ великой войнѣ армянамъ за союзниковъ, поставленный на средства Леона Монташева (быв. Бакинскаго миллионера). Почти всѣ нефтяные источники Кавказа принадлежали Монташевымъ, Нобелю и барону Ротшильду.

Большая, богатая и культурная армянская колонія играетъ большую роль въ жизни нашего города. Въ 1912 году на средства Маріи Фокшанянъ и братьевъ Лусахановичъ и инженеромъ Александромъ Красносельскимъ была выстроена въ Ечмиадзинскомъ стилѣ V вѣка церковь, являющаяся украшеніемъ города. Въ церкви находятся двѣ

иконы представляющія большую художественную цѣнность изъ нихъ одна нарисована художникомъ Суреняномъ в Московскій студии профессора Попова, а вторая принадлежит кисти художника Маня.

Настоятель церкви въ кообразованный свящ. тьякнцъ, былъ знакомъ Д-ра Теодора Герцля, который подарилъ ему Базель фотографію теплой подписью. При церкви находится комитетъ вѣдающій культурно-просвѣтительной и филантропической жизнью общины.

Мѣстная колонія возглавляется г-дами: Я. Хаджи-Маркаровымъ, секреторомъ Садовичемъ, д-ромъ Н. Хачикянцомъ, адвокатомъ Г. С. Садовичемъ, г-дами Алачемъ и Черновымъ.

Левъ Розентулеръ

Въ Общинѣ

25 Марта была инсталлирована новая община. Въ президіумъ общины вошли г-дѣ Липсонъ, д-ръ Гурфель, адвокатъ Тумаркинъ, М. Ткачъ и И. Гуманъ.

Юбилейный вечеръ „Маккаби“

Въ помѣщеніи Талмуд-Торы № 1 состоялся вечеръ „Маккаби“ приуроченный на 15 лѣтнему существованію спортивнаго общества.

Хороши были гимнастическіе номера исполненные женской группой состоящей изъ m-lles: Легеръ сестеръ Фельдманъ Х. Нульманъ, Нульманъ Иди-сисъ, Фельдманъ Х. Гойхманъ и Сажманъ.

Понравилась аксибиція бокса исполненная инструкторами Эрлихамъ и Алексиницей.

Удивительную ловкость показали Шихманъ, Кушниръ и Эйдельманъ Ш.

Много труда для проведения вечера положили инструктора Рабиновичъ Ш. Рабиновичъ С. Штереншис,

Цитерманъ, Гевентеръ Васерманъ.

Руководителями инструкторовъ являются г-да Верманъ и М. Пейсахъ.

Вопнющая несправедливость

Нашъ крупный, богатый торговой городъ хотя лишатъ Камеры де Комеръ Рѣшено чтобъ въ Румыніи остались 24 камеры, изъ коихъ 2 въ Бессарабіи. Одна въ умирающемъ Кишиневѣ, а вторая въ мервомъ Измаилѣ. Въ такихъ незначительныхъ городахъ какъ Бузеу, Лугошъ, Пяря-Нямцъ камеры оставлены. Интересно отмѣтитъ что изъ 12 Камеръ Трансильваніи оставлены всѣ.

Instalarea noii comisii la Comunitate

Zilele aceste a avut loc instalarea noii comisii dela comunitatea locală.

D. Secretar general A. Popescu dă citire ordinului prin care noua comisie e însărcinată să conducă comunitatea până la alegerile ce vor avea loc de curând.

Noua comisie e compusă din D-nii: Isac Gutman, Zemelson I., Vainberg L. M., Rotstein, N. Corj, L. Cezacu, R. Mesterman, M. Milgrom, I. Davidovici, V. Nulman, V. Haliin, Ithil Carc, M. Rabinovici, Sliemon Tavalier, B. Blanc, A. Faerstein, G. Nicolaevschi, I. Crasiuc, G. Gutman, H. Ioffe, I. Belfer, I. Gurvici, O. Cremer, L. Staroste, G. Lipson, Ing. R. Ioffe, Dr. L. Gurfel, Av. I. Tumarchin, L. Rabinovici, M. L. Teaci, Pinchas Vuah.

C. Rubinstein, S. Sulmeister, I. Nulman, S. Finchelstein, O. Sațman, B. Broitman, I. Spivac, M. L. Botușanschi și Dr. I. Kalic.

După depunerea jurământului, D. Primar P. Vrabie urează spor la muncă noii comisii.

D. av. Tumarchin în numele noilor consilieri mulțumește D-lui Primar pentru cuvintele exprimate și asigură conducerea actuală de a conlucra cu unire și de a-i da tot concursul.

După depunerea jurământului noii consilieri și-au ales comitetul de conducere. Un singur consilier al noii comisii n'a depus jurământul. Acesta este D. Marc Dimenberg preș. camerei de Comerț și Industrie din localitate și ajutor de primar.

Sărbătorirea D-lui Dr. P. Cazacu și a D-lui Prefect Em. Catelny

Organizația partidului Național-Liberal secția tineret de sub conducerea d-lui T. Marinescu Pruntu a luat inițiativa de a sărbători printr'un banchet pe D-l Dr. P. Cazacu și D. Prefect Em. Catelny în ziua de Duminică

1 Aprilie a. c.

La banchet vor lua parte toți parlamentarii Bălților și peste 100 de membri ai organizației din oraș și județ. Banchetul va fi dat la restaurantul Popoff.

Cerem o lămurire . . . !

În str. Otuz lângă magazinul Ostanin, un oarecare individ cu numele de Bronic, este declarat arestat de către agentul de poliție Botez.

În timpul dresării procesului verbal, sergentul de stradă cu postul în piața I. Avramescu, lovește intens în individ și'n același timp

îl recomandă pe agentul Botez, ca comisar. . .

Ne întrebăm și întrebăm? Oare atâtea merite are agentul Botez că a fost înaintat la grad de comisar?..

Și sergentul, nu primește nici o recompensă pentru recomandăția făcută?!

Zefian

Dispariția unei pietre depe mormânt

Zilele trecute populația unui părinte a găsit mormântul din com. Valea lui Vlad a mormântul fără piatră.

rămas surprinsă de faptul că Anunțând comunitatea o Doamnă din altă localitate israelită din acest târgușor, al cărui nume ne scapă, ea n'a înțeles nici până în intrând în cimitirul târgușorului să viziteze mormântul

Въ „Бритъ-Ахаялъ“

При организации сионистовъ ревизионистовъ образовалась спортивная организация „Бритъ-Ахаялъ“ Луководителями данной организации являются г-да : Р. Гимельфарбъ, М. Земельсонъ, Х. Плопскій, А. Верцманъ и Б. Фуксъ.

Армянскій Бал

Материальному и моральному успѣху армянскаго бала имѣвшаго мѣсто въ помѣщеніи культурно просвѣтительнаго общества „Жоржъ Енеско“ содѣйствовали : г-жи Арделяну, Савка, Петровичъ, Гильць, д-ръ Хаджи-Маркарова, Андрусевичъ, Фонъ-Кохъ и друг.

Химическая красильная

Б Р А Т Ъ

изъ Кишинева

извѣщаетъ почтенѣйшую публику что бѣлцкое отдѣленіе перешло съ 16 Марта въ домъ Вальтера

str. Regele Ferdinand 144. при магазинѣ дамскихъ рукодѣлій Чижъ.

ПРЕГАТИТИ-ВА

pentru Balul Chesturei Munic. Bălți care va avea loc în ziua de 10 Aprilie a. c. în saloanele Bursei Cerealiștilor sub patronajul d-lui Prefect Em. CATELY.

Cinema „LUX“

PREZINTĂ

Splendidul film

Gura Visătoare

cu GABY MORLAY

Ca adaos la program JURNAL PARAMOUNT.

În curând

MAURICE CHEVALIER

în „Frivolitate“ și divina

Greta Garbo

în „Așa cum mă dorești“

Pentru sărbătorile Paștelui sguduitorul film

KING-KONG

care a rulat la București, 105 ori

Если Хотите

купить къ праздникамъ свѣжые бокалейныи и колониальные товары и

спиртные напитки

по дешевымъ цѣнамъ

То посѣтите магазинъ

П. Кривовяза

str. Reg. Ferdinand 175

противъ кино „Люксъ“

КОНФЕКЦИОНЪ

И. ШАЦМАНА

Reg. Ferdinand No. 156

Получилъ мужескіе

и дамскіе

ТРЕНЧКОТЫ

Nuocoliți Magazinul nostru

Wasserman & Zelter

Marele Magazin de Manufactura

din str. Reg. Ferdinand No. 211

Care este cel mai bine asortat, cu ultimele noutăți.

Singurul reprezentant pentru

orașul și județul Bălți

a renumitei fabrici de Ștofe

WILHELM SCHERG & Co.

și a renumitei Fabrici de Mătăsuri „GALIA“

Prețuri strict fixe.

Dos. Nr. 1420/1933

Romania

Tribunalul județului Bălți secția I-a

Publicațiune de vânzare

Nr. 1802

Anul 1934 luna Martie în 22 zile

D-i Trofim Rosenco din comuna Sturzești județul Bălți în baza cărței de judecata civilă Nr. 228/1933 a Judecătoriei Mixte Bălți, confirmată prin sentința Trib. Bălți secția I-a Nr. 125/1934, cu cererea înregistrată la Nr. 14001/1934, a cerut acestui Tribunal punerea în vânzare cu licitație publică prin eșire din indiviziune a averii imobile rămasă pe urma defunctului Grigore Rosenco, specificată mai jos și Tribunalul prin jurnalul No. 3007 din 16 Martie 1934, a încuviințat vânzarea pentru ziua de 28 Aprilie 1934.

Averea scoasă în vânzare se compune din : 24 prajini sau 4300 m. p. loc de casă cu una casă pe el cu două camere și o tindă acoperită cu paie, una căsoaie cu o cameră și o tindă acoperită cu stuf, trei sarauri acoperite cu stuf, situate în comuna Sturzești județul Bălți, învecinate cu Elenă Hancear, Eftenie Moloșag, Eftenie Basistai și Filip Banco.

Averea se vinde în scop ca suma rezultată din vânzare, să fie împărțită între toți comștenitorii defunctului Grigore Rosenco în părți egale și anume : Trofim Rosenco, Domnica Rosenco, căsătorită Negrescu, reprezentată prin curatorul ei Trofim Rosenco, Feodosie I. Basistai, Minorei Anastasia Rosenco reprezentată prin cotutorii Ana și Trofim Jitariu, toți din comuna Sturzești județul Bălți.

Sarcini asupra acestei averi nu sunt.

Vânzarea și adjudecarea acestui imobil se va face în pretoriul acestui tribunal secția I-a în ziua de 28 Aprilie 1934 ora 10 dimineața.

Prețul dela care se vor începe strigările este de 20000 lei, preț fixat de Expert și încuviințat de acest tribunal.

Sunt somați toți aceia care ar pretinde vre un drept de chirie sau arendă de ipotecă sau privilegiu ca înaintea adjudecării să arate tribunalului pretențiile lor sub pedeapsa de a nu li se mai ține în seamă.

Șef Portărel, Papij

Покупаите на Пасху извѣстныя

ВИНА БАЛАБАНА

вина гарантированныя и натуральныя

כשר לפרס

INFORMAȚII

* Eri au sosit în localitate venind din București D-nii T. Marinescu-Pruntu preș. Camerei Agricole și d-nii Deputați C. Chiriță și V. Cozma.

In urma măsurilor luate de serviciul sanitar al municipiului nostru epidemiile sunt în descrestere.

In ultima săptămână au fost înregistrate: 1 caz de scarlatină și 3 cazuri de tifos exantematic.

In spitale se află internați 3 bolnavi de febră tifoidă, 3 de rușeoală, 40 de gripă, 1 un bolnav de tuse convulsivă.

D. I. Perlmutter din com. Vlad a reclamat șefului de post că necunoscuții introducându-se prin chei false i-au furat mai multe obiecte de valoare.

D. șef de post Zmău începând cercetările a putut aresta pe răi făcători Ei sunt I. Maister și Timoftei

* Un început de incendii s'a declarat la locuința D-lui D-r Broitman din str. Reg. Ferdinand.

Sosind pompierii, focul a putut fi localizat înainte de a lua proporții.

Org. profesionale locale cer menținerea Camerei de Muncă din Chișinău

Domnului Ministru de Interne București

Toate organizațiile profesionale din Bălți ale lucrătorilor funcționarilor particulari și meseriașilor vă roagă Domnule Ministru ca pe reprezentantul Basarabiei să interveniți pentru menținerea Camerei de Muncă Chișinău a cărei necesitate pentru muncitorimea și meșteșugăria din Bălți s'a dovedit foarte simțită.

Domnului Ministru al Muncii București

Informații fiind despre apropiată desființare a a Camerei de Muncă Chișinău utilitatea careia pentru păturile muncitoare producătoare din Basarabia s'a dovedit până azi cu prisosință vă rugăm Domnule Ministru conform cererii tuturor organizațiilor profesionale din Bălți să mențineți Camera de Muncă Chișinău.

Președintele societății Generale a funcționarilor particulari.

Aschenasy

Președintele secției lucrătorilor.

Covaliov

Președintele Uniunii micilor industriași și meseriași patroni.

Nicolaevschi

* In urma dispoziției direcțiunei generale în stația Pământeni a început să funcționeze un oficiu telefonic pentru public.

* D. Gh. Brătianu întors din Soroca a ținut după cum am arătat, să viziteze organizația din localitate. D-sa a vizitat pe d-l Efimie Popovici și i-a promis că în ajunul alegerilor comunale va fi în localitate, Cu trenul de 12 a părăsit Bălți

Tip. MILGROM Bălți

D-l Gh. Brătianu în drum spre Soroca s'a oprit pentru câteva momente în localitate

Dumin. dimineața cu trenul din Iași a trecut înspre Soroca D. G. Brătianu. In gara a fost întâmpinat de întregul stat major al organizației de sub conducerea D-sale și de un impozant număr de cetățeni care au venit să-și manifeste bucuria față de șeful lor. La apariția D-sale publicul aflător pe peron a izbucnit în urale. D-l Efimie Popovici șeful org. locale urează bun sosit și recomandă D-lui Brătianu o serie de frunțași apoi roagă pe D-l Brătianu de a lua parte la o consfă-

tuire cu org. locale. D. Brătianu promite că la reîntoarcere se va opri și în Bălți

Anunțându-se plecarea trenului D. Gh. Brătianu urcă în vagon împreună cu D-nii E. Popovici, Aurel Goldenberg-Vlad, I. Tichinovschi pentru a se îndrepta înspre Florești, Stoicani și Soroca unde se pregătesc mari întruniri în vederea alegerilor parțiale ce au loc Duminica 2 Aprilie și unde candidează pe lista georgistă d. Const. Toma secretarul general al partidului.

ȘTIRI DIN VALEA lui VLAD

ALEGERI

* In com. Coșcodeni s'a înființat un comitet al org. part. Naț-Liberal de sub conducerea D-lui Gh. Brătianu.

Președintele comitetului a fost ales d-l Gh. Movilă.

Tot cu această ocazie comitetul din Coșcodeni a hotărât printr'un proces verbal escluderea fostului președinte Plăcintă pentru abateri disciplinare.

Șef de post ultragiut

Zilele trecute a fost

arestată în județ o bandă de hoți care se îndeletniceau cu furturile de păsări.

Șeful de post din Măndrești d. plut. Tetea împreună cu doi jandarmi ducând indivizi la primărie pentru cercetări, niște săteni au încercat să linșeze pe răi făcători.

Acesta opunând rezistență a fost lovit și instilat de către săteanul Vasile Potlog Cazul îl cercetează d. Plut. Major Antohi șeful secției Chișcareni.

AUREL

ARESTAREA UNOR MOAȘE

Tribunalul local a confirmat mandatul de arestare moașei Alexandrina Filipciuc care a provocat un avort soției preotului din com. Ochiul Alb, Ana Colban și în urma unei infecții preoteasa a sucombat.

* Un alt caz de avort mortal a fost adus la con-

știința autorităților.

In cauza este femeia Maria Agorici din satul Porciumbeni care provocând un avort femeiei Anica Simescu aceasta a încetat din viață în urma unei infecții Moașa criminală a fost arestată.

Furt în localitate

D-na Nina Verona din de 60000 lei și obiecte de str. Eminescu a reclamat mare valoare.

autorităților polițienești că Poliția a început cercetările pentru descoperirea s'au introdus în locuința hoților.

D-sale și i-au furat suma

Colțul Epigramelor de I. G.

Unui Măcelar

* Unui expert

Ai un stomac ce-ți arde zilnic Expert în vinuri cu mîtilic

Și ca să scapi de acest chin Depozitarii îți dau prilejul

Anunța pompierii grabnic Să le faci analiză zilnic

Să vie c'o saca cu vin Numai cu pieptul și gâtlejul

Nu cumpărați până nu vizitați vechiul și marele

Depozit de cherestea

L. Vainberg și I. Gutman

Bălți str. Cuza-Vodă No. 100

Asortat pentru noul sezon de construcție cu tot feluri de materiale și anume:

Grinzi rotunde și cioplite, scânduri de brad, fag, tei alte pentru mobile, placaje, șindrile, tigle olandeze teracote pentru sobe.

Купите на Пасху

Чистое рафинированое Масло

ТОЛЬКО

Рафинаттъ Б-р ВОЛЬМАНЪ

ВЪ ИХЪ МАГАЗИНЪ

Оитуз No. 11

CUMPARAȚI

Ulei vegetal rafinat pentru PAȘTE

numai la magazinul de destilare

Rafinarie F-ți VOLMAN

Bălți str. Oituz No. 11

Asigurați-vă viața

cu toată încrederea la vachea și puternica societate

mondială de asigurări generale

VICTORIA

Reprezentanții pentru Bălți

ALEXANDRU PLOPSCHI

Str. G-ral Praporgescu No. 45-a

Stofe bărbătești —	— Manufactura «Nordtext»
Stofe de dame —	— Manufactura «Nordtext»
Matasuri —	— Manufactura «Nordtext»
Albituri —	— Manufactura «Nordtext»

vindem cu prețuri absolut fixe și cele mai eține

Notați bine adresa:

Manufactura „Nordtext” suc. Bălți str. Regele Ferdinand 217

Чест имѣемъ довести до свѣдѣнія поч. публики

Бѣльцъ и его уѣзда.

Что начиная съ 14 Марта с. г.

самая зарекомендованная фирма

Б-тя С П Е К Т О Р Ъ

открываетъ магазинъ обуви по улицѣ

Regele Ferdinand No. 140

Домъ Бузи Дашевскаво

Надѣмся что поч. публика воздержится отъ покупки обуви до нашего отрытія гдѣ поч. публика сможетъ приобрьсти самую прочную обувь

По небывалымъ дешевымъ цѣнамъ

Съ почтениемъ

Б-тя СПЕКТОРЪ

Въ Бѣльцкое отдѣленіе

„HERCULES“ S. A.

Къ весеннему сезону

прибыль большой выборъ всевозможныхъ трикотажныхъ издѣлей и чулокъ

Цѣны весьма доступны

Удостоверьтесь